|  |  |
| --- | --- |
| The International Teleocmmunication Union - Connecting the World. | **الاتحـاد الدولـي للاتصـالات****مكتب تقييس الاتصالات** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  | جنيف، 9 نوفمبر 2020 |
| **المرجع:** | **TSB Circular 279** | **إلى:**- إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد؛- أعضاء قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛- المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات في الاتحاد؛- الهيئات الأكاديمية المنضمة إلى الاتحاد **نسخة إلى:**- رؤساء لجان الدراسات لقطاع تقييس الاتصالات ونوابهم؛- مديرة مكتب تنمية الاتصالات؛- مدير مكتب الاتصالات الراديوية |
| **الهاتف:** | +41 22 730 5858 |
| **الفاكس:** | +41 22 730 5853 |
| **البريد الإلكتروني:** | stefano.polidori@itu.int |
|  |  |  |
| **الموضوع:** | **ورشة عمل الاتحاد والاجتماع الرابع للفريق المتخصص التابع لقطاع تقييس الاتصالات والمعني بالذكاء الاصطناعي لأغراض القيادة الذاتية والمساعَدة (FG-AI4AD)، نسق افتراضي بالكامل، 3-2 ديسمبر 2020** |

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

أود أن أحيطكم علماً بأن الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) ينظم **ورشة عمل بعنوان "**[**بيانات ومقاييس سلامة القيادة الذاتية – ما الذي نحتاجه حقاً؟**](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20201202/Pages/default.aspx)**"**، مصممة خصيصاً لأصحاب المصلحة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، وتستكشف البيانات والمقاييس المطلوبة بالفعل لضمان السلامة في المركبات ذاتية القيادة في المستقبل. وستُعقد ورشة العمل إلكترونياً في **2 ديسمبر 2020 (من الساعة 09:00 إلى الساعة 13:00 بتوقيت وسط أوروبا)** وسيليها الاجتماع الرابع **للفريق المتخصص التابع لقطاع تقييس الاتصالات والمعني بالذكاء الاصطناعي لأغراض القيادة الذاتية والمساعَدة (**[**FG-AI4AD**](https://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/ai4ad/Pages/default.aspx)**)**، الذي سيُعقد بشكل افتراضي بالكامل في **3 ديسمبر (من الساعة 09:00 إلى الساعة 12:00 بتوقيت وسط أوروبا)**.

وسيكون هذان الحدثان مناسبة لعرض ومناقشة نتائج تجربة فكرية أخلاقية جديدة تسمى "[مشكلة مولي](https://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/ai4ad/Pages/MollyProblem.aspx)"، [أُطلقت من أجلها دراسة استقصائية](https://tummgmt.eu.qualtrics.com/jfe/form/SV_6fWzUIEfBEXPLXn) دولية تُستعمل لتشكيل متطلبات البيانات والمقاييس قيد النظر في إطار الفريق المتخصص FG-AI4AD.

**ملاحظة**: سيُعقد هذان الحدثان اللذان كان من المقرر أصلاً عقدهما في سنغافورة، في شكل اجتماعين افتراضيين بالكامل بسبب جائحة فيروس كورونا المستجد. ويجري تنظيمهما في حيز زمني ييسر المشاركة من منطقة آسيا والمحيط الهادئ.

# 1 خلفية

يدعم الفريق المتخصص FG-AI4AD أنشطة التقييس المتعلقة بالخدمات والتطبيقات المدعومة بأنظمة الذكاء الاصطناعي في مجال القيادة الذاتية والمساعدَة وفقاً لاتفاقيتي عامي 1949 و1968 بشأن المرور على الطرق. ويرتبط عمل هذا الفريق ارتباطاً وثيقاً بعمل المنتدى العالمي لسلامة المرور على الطرق للجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا (مثل فرقة العمل 1 وفرقة العمل 29 وفريق العمل المعني بالمركبات الآلية/الذاتية والموصولة (GRVA)) وسيجري تبادل معلومات عن التقدم المحرز بهذا الصدد مع هاتين اللجنتين. ويرمي الفريق المتخصص إلى وضع عتبة دنيا للأداء العالمي فيما يتعلق بوظائف القيادة المدعومة بالذكاء الاصطناعي (مثل الذكاء الاصطناعي كسائق) وهو أمر ضروري لبناء الثقة العامة العالمية اللازمة لنشر الذكاء الاصطناعي على طرقنا على نطاق واسع.

عُقد الاجتماع الثالث والأخير للفريق المتخصص بشكل افتراضي بالكامل في 17-16 سبتمبر 2020، وسبقته [ورشة عمل مصممة خصيصاً لمنطقة الأمريكتين](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20200916/Pages/default.aspx). انظر تقرير الاجتماع الثالث المنشور في الوثيقة [FGAI4AD-O-011](https://extranet.itu.int/sites/itu-t/focusgroups/ai4ad/_layouts/15/WopiFrame.aspx?sourcedoc=%7b45ADFA91-E65A-40CD-8098-EA497ADB7426%7d&file=FGAI4AD-O-011.docx&action=default) (يلزم [حساب لدى الاتحاد](https://www.itu.int/en/ties-services/Pages/login.aspx)، وهو مجاني).

# 2 ورشة عمل بشأن "بيانات ومقاييس سلامة القيادة الذاتية – ما الذي نحتاجه حقاً"

تتيح ورشة عمل الاتحاد المصممة خصيصاً لمنطقة آسيا والمحيط الهادئ فرصة لمعرفة البيانات التي يعتبرها مجتمع آسيا والمحيط الهادئ أساسية لنشر القيادة الذاتية والمساعَدة في المستقبل. وسيشارك مصنّعو المعدات الأصلية والباحثون والأكاديميون وكذلك القطاع الخاص والحكومات في مناقشات تهدف إلى طرح الأفكار بشأن مجموعة من المتطلبات الدنيا من البيانات والمقاييس. والفريق المتخصص التابع للاتحاد، المقرر أن يبدأ رسمياً في اليوم التالي، سيستفيد من الدراسات والآراء المعرب عنها خلال ورشة العمل. ولمزيد من المعلومات عن ورشة العمل، انظر الصفحة الإلكترونية ذات الصلة: <https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20201202/Pages/default.aspx>

# 3 الاجتماع الرابع للفريق المتخصص المعني بالقيادة الذاتية والمساعَدة

فيما يخص الاجتماع الرابع للفريق المتخصص المزمع عقده في 3 ديسمبر 2020، يُرحَّب بتقديم مساهمات وستناقَش لإحراز التقدم بشأن النواتج الثلاثة المتفق عليها وهي:

• TR01 "مشروع التقرير التقني بشأن بروتوكول البيانات المتعلقة بسلامة القيادة الآلية – المواصفات"

• TR02 "مشروع التقرير التقني بشأن بروتوكول البيانات المتعلقة بسلامة القيادة الآلية – فوائد الرصد المستمر من أجل السلامة العامة" ([FGAI4AD-I-063](https://extranet.itu.int/sites/itu-t/focusgroups/ai4ad/input/FGAI4AD-I-063.zip))

• TR03 "مشروع التقرير التقني بشأن بروتوكول البيانات المتعلقة بسلامة القيادة الآلية – عروض عملية" ([FGAI4AD-I-064](https://extranet.itu.int/sites/itu-t/focusgroups/ai4ad/input/FGAI4AD-I-064.zip))

وبالإضافة إلى ذلك، يُدعى أيضاً إلى تقديم مساهمات لإحراز التقدم في تحقيق أهداف الفريق المتخصص في إطار مسارات العمل الثلاثة المتفق عليها:

• التوعية من خلال المشاركة والتعاون والالتزام العام

• المواصفات التقنية والعروض التوضيحية

• الإرشادات والإشعارات القائمة على البحوث

ومن بين المسائل التي يتعين مناقشتها في الاجتماع نتيجة الدراسة الاستقصائية بشأن "[مشكلة مولي](https://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/ai4ad/Pages/MollyProblem.aspx)"، ولمزيد من المعلومات، انظر الصفحة الإلكترونية ذات الصلة: <https://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/ai4ad/Pages/MollyProblem.aspx>.

# 4 معلومات عن التسجيل والمشاركة

يتعين على المشاركين [**التسجيل المسبق على الخط**](https://www.itu.int/net4/CRM/xreg/web/Registration.aspx?Event=C-00008627) في أقرب وقت ممكن، وفي موعد أقصاه 28 نوفمبر 2020. **والتسجيل ضروري لحضور الأحداث عن بُعد**.

ويمكن الحصول على [رابط التسجيل الإلكتروني](https://www.itu.int/net4/CRM/xreg/web/Registration.aspx?Event=C-00008627) في صفحتي الموقع الإلكتروني الخاصتين ب[الفريق المتخصص](https://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/ai4ad/Pages/default.aspx) [وورشة العمل](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20201202/Pages/default.aspx) وفي الموقع التالي: <https://www.itu.int/net4/CRM/xreg/web/Registration.aspx?Event=C-00008627>.

والمشاركة في الفريق وفي ورشة العمل مجانية ومفتوحة أمام جميع الأفراد الذين ينتمون إلى البلدان الأعضاء في الاتحاد والذين يهتمون بالمساهمة في العمل. ويشمل ذلك الحكومات وصناعات ورابطات السيارات والاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمؤسسات الأكاديمية والبحثية وغير الأعضاء في الاتحاد والأفراد.

ويُرجى من أيّ شخص يرغب في الاطلاع على المستجدات والإعلانات المتصلة بهذا الفريق الانضمام إلى القائمة البريدية للفريق. ويمكن الحصول على التفاصيل المتعلقة بكيفية الانضمام في الصفحة الرئيسية للفريق: <http://itu.int/go/fgai4ad>.

# 5 المساهمات

ينبغي تقديم المساهمات المكتوبة لاجتماع الفريق إلى الأمانة ([tsbfgai4ad@itu.int](tsbfgai4ad%40itu.int)) بنسق إلكتروني باستخدام [النموذج](https://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/ai4ad/Documents/FGAI4AD-I-template.docx?csf=1&e=efDn12) المتاح في موقع التبادل الإلكتروني الخاص بالفريق. **والموعد النهائي لتقديم المساهمات هو 26 نوفمبر 2020**.

**ملاحظة**: إذا كانت مساهمتكم تقترح تحديثات لأحد التقارير التقنية قيد الدراسة، يرجى التأكد من استخدام أحدث نسخة متاحة من النص الأساسي للتقرير التقني وذلك توخياً للكفاءة. وتتاح أحدث نسخة من النص الأساسي في [الصفحة](http://itu.int/go/fgai4ad) الإلكترونية للفريق.

# 6 المواعيد والمدة

من المقرر أن تبدأ **ورشة العمل** في **2 ديسمبر 2020 من الساعة 09:00 إلى الساعة 13:00** **بتوقيت وسط أوروبا** (أربع ساعات مع استراحة قصيرة)، في حين سيعقد **اجتماع الفريق المتخصص** في **3 ديسمبر 2020 من الساعة 09:00 إلى الساعة 12:00** **بتوقيت وسط أوروبا** (ثلاث ساعات مع استراحة قصيرة). ويمكن الحصول قبل الاجتماع على جدول أعمال الاجتماع من الصفحة الرئيسية للفريق. وستجري المناقشات باللغة الإنكليزية فقط. **ويُدعى جميع المشاركين إلى الانضمام إلى الاجتماع عن بُعد**. وسيتاح مزيد من التفاصيل في الصفحة الرئيسية للفريق.

أهم المواعيد النهائية لتقديم المساهمات إلى اجتماع الفريق:

|  |  |
| --- | --- |
| 26 نوفمبر 2020 | - تقديم المساهمات المكتوبة (عن طريق البريد الإلكتروني إلى العنوان tsbfgai4ad@itu.int) |
| 28 نوفمبر 2020 | - التسجيل المسبق على الخط من خلال <https://www.itu.int/net4/CRM/xreg/web/Registration.aspx?Event=C-00008627> |

# 7 معلومات إضافية

يجري بانتظام تحديث المعلومات المتعلقة ببرنامج ورشة العمل في [الصفحة الإلكترونية الخاصة بورشة العمل](https://www.itu.int/en/ITU-T/Workshops-and-Seminars/20201202/Pages/default.aspx).

وتتاح المعلومات ذات الصلة عن اجتماع الفريق في [الصفحة الإلكترونية الرسمية للفريق](https://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/ai4ad/Pages/default.aspx).

• ستتاح وثائق الاجتماع في موقع التبادل الإلكتروني الخاص بالفريق:
<https://extranet.itu.int/sites/itu-t/focusgroups/ai4ad/SitePages/Home.aspx>
(يلزم إنشاء حساب لدى الاتحاد، وهو مجاني ويمكن طلبه [هنا](https://www.itu.int/en/ties-services/Pages/login.aspx))

• يمكن الاطلاع على نتائج الاجتماعات السابقة بشأن استعراض التقارير التقنية في الملفات المقابلة في موقع التبادل الإلكتروني:
<https://extranet.itu.int/sites/itu-t/focusgroups/ai4ad/SitePages/trr.aspx>

أتمنى لكم اجتماعاً مثمراً وممتعاً.

|  |  |
| --- | --- |
| A picture containing letter  Description automatically generatedوتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.تشيساب ليمدير مكتب تقييس الاتصالات | أحدث المعلومات عن الاجتماع |